KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 29.6.2009
KOM(2009) 310 wersja ostateczna

KOMUNIKAT KOMISJI DO RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Informacje finansowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju

KOMUNIKAT KOMISJI DO RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

Informacje finansowe dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju

PRZEDMOWA

Niniejszy dokument ma zostać załączony do projektu budżetu na 2010 r. zgodnie z porozumieniami zawartymi w ramach procedury budżetowej w 1979 r.

Zgodnie z art. 7 umowy wewnętrznej[1] i art. 57 ust. 3 i 4 rozporządzenia finansowego[2] Komisja przedstawia w niniejszym dokumencie prognozę zobowiązań, płatności i wezwań do wniesienia wkładu na lata budżetowe 2009 i 2010, uwzględniając szacunki dotyczące Instrumentu Inwestycyjnego dostarczone przez EBI (Europejski Bank Inwestycyjny).

Tak jak w poprzednich latach, dokument określa:

– stan wykonania EFR (8. do 10.) na dzień 31 grudnia 2008 r.;

– prognozy realizacji finansowej na bieżący rok budżetowy;

– szacowane wydatki na rok budżetowy 2010.

Jeśli chodzi o finansowanie EFR, państwa członkowskie wpłacają bezpośrednio do Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) składki na finansowanie zarządzanych przez EBI instrumentów 9. i 10. EFR (Instrument Inwestycyjny i dopłaty do oprocentowania). Składki na finansowanie innych instrumentów, w tym dawnych instrumentów EBI (kapitał podwyższonego ryzyka i dopłaty do oprocentowania), kierowane są do Komisji.

O ile nie wskazano inaczej, wszystkie kwoty zobowiązań i płatności wymienione w niniejszym komunikacie są „kwotami brutto", tzn. przed odliczeniem umorzeń i odzyskanych kwot. Metoda ta jest spójna z podejściem stosowanym w odniesieniu do budżetu ogólnego Unii.

---

[1] Umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich zebranymi w Radzie w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej z wieloletnich ram finansowych na lata 2008-2013 zgodnie ze zmienioną Umową o partnerstwie AKP-WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwarta Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską; Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32.

[2] Rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju

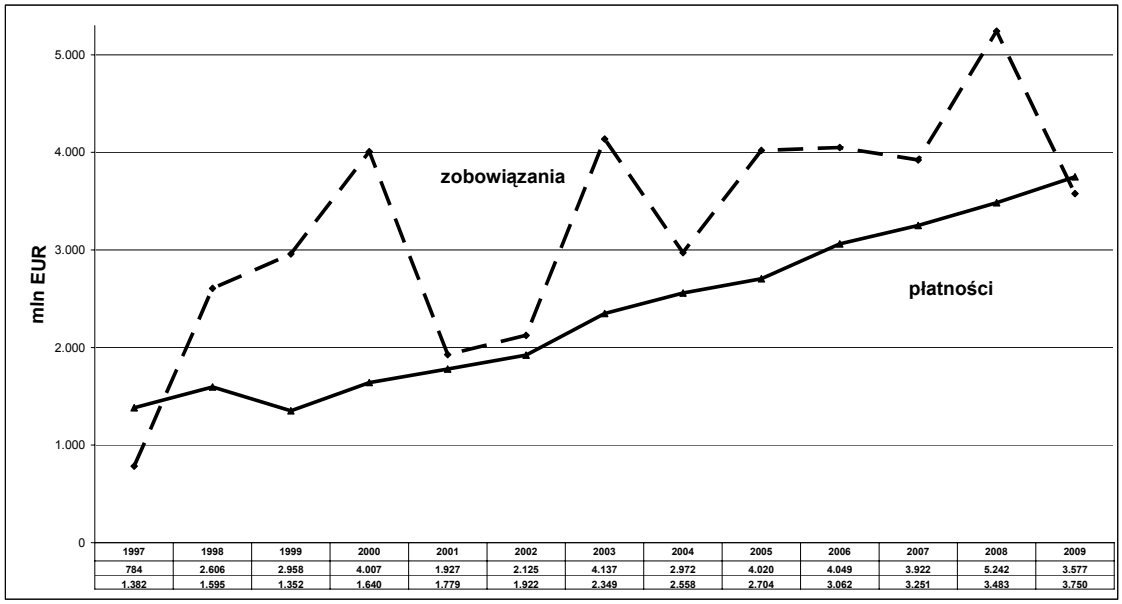
WPROWADZENIE

Dla każdego z krajów AKP[3] i KTZ[4] Komisja oraz EBI dokonały aktualizacji prognozowanych zobowiązań i płatności na lata budżetowe 2009 i 2010. Szczególną uwagę zwrócono na szacunki dotyczące płatności, aby: po pierwsze, umożliwić państwom członkowskim zarezerwowanie w ich budżetach krajowych jak najdokładniejszych kwot, a po drugie, uzyskać pewność, że EFR będzie dysponował wystarczającymi zasobami finansowymi, pozwalającymi uniknąć problemów związanych z niedoborem środków pieniężnych.

Zgodnie z art. 7 umowy wewnętrznej w sprawie finansowania 10. EFR[5] i art. 57 ust. 5 rozporządzenia finansowego[6], oszacowania te zostaną skorygowane w komunikacie w październiku 2009 r.

Poniższy wykres obrazuje ogólną ewolucję zobowiązań i płatności już zrealizowanych i tych, których realizacja nastąpić ma w 2009 r. (Komisja i EBI). Wyraźnie pokazuje on wzrostowy trend płatności począwszy od 2000 r.

Komisja+EBI: ewolucja zobowiązań --- i płatności — w latach 1997-2008; prognozy (2009)



1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
784	2.606	2.958	4.007	1.927	2.125	4.137	2.972	4.020	4.049	3.922	5.242	3.577
1.382	1.595	1.352	1.640	1.779	1.922	2.349	2.558	2.704	3.062	3.251	3.483	3.750

3 Państwa Afryki, Karaibów i Pacyfiku.

4 Kraje i terytoria zamorskie.

5 Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32.

6 Rozporządzenie Rady (WE) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju

1. STAN WYKONANIA EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU NA DZIEŃ 31 GRUDNIA 2008 R. (ZOBOWIĄZANIA, PŁATNOŚCI I SYTUACJA FINANSOWA)

Załącznik 1 przedstawia zobowiązania zaciągnięte w 2008 r. w porównaniu z prognozami z października 2008 r[7].

Załącznik 2 przedstawia płatności zrealizowane w 2008 r. w porównaniu z prognozami z października 2008 r[8].

Załącznik 3 przedstawia sytuację finansową w 2008 r. oraz prognozy na 2009 i 2010 r.

2. PROGNOZA WYKORZYSTANIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA LATA BUDŻETOWE 2009 I 2010

Nowe prognozy przedstawione są w załącznikach 1 do 3.

W odniesieniu do składek za rok budżetowy 2009, w nowych prognozach oceniono, że potrzeby Komisji utrzymają się na poziomie 3 300 mln EUR, natomiast potrzeby EBI na poziomie 165 mln EUR. Należy podkreślić, że kwoty te odpowiadają kwotom ustalonym przez Radę w listopadzie 2008 r[9].

W odniesieniu do składek za rok budżetowy 2010 szacuje się, że składki przeznaczone dla Komisji wyniosą 3 500 mln EUR, natomiast dla EBI – 240 mln EUR.

Należy pamiętać, że podane dane są tylko wstępnymi szacunkami, które należy traktować ostrożnie, zwłaszcza w świetle komunikatu Komisji COM(2009)160 z dnia 8 kwietnia 2009 r. w sprawie wsparcia krajów rozwijających się w pokonywaniu kryzysu. Jesienią Komisja i EBI sporządzą nowe, bardziej wiarygodne prognozy, które zostaną przedstawione w komunikacie w październiku 2009 r.

---

7 COM(2007) 634 wersja ostateczna z 7.10.2008 r.

8 COM(2007) 634 wersja ostateczna z 7.10.2008 r.

9 Decyzja Rady z dnia 3 listopada 2008 r. ustalająca wysokość składek wpłacanych przez państwa członkowskie na rzecz EFR w 2009 i 2010, w tym pierwsza rata za rok 2009.

Załącznik 1

Zobowiązania zaciągnięte w 2008 r. i przewidywane na lata 2009 i 2010

w mln EUR

	2008		2009		2010	
	Komunikat październik 2008	**Zrealizowano**	**Komunikat październik 2008**	**Korekta**	**Komunikat październik 2008**	**Korekta**
Regiony						
Afryka Wschodnia	778	959	949	751		
Afryka Zachodnia	1486	1.585	790	737		
Afryka Środkowa	482	466	352	569		
Karaiby	123	126	355	262		
Pacyfik	39	30	106	73		
Afryka Południowa	170	929	712	275		
Rezerwa - końcowy przegląd						
Suma cząstkowa	3.076	4.095	3.264	2667		
Pozostałe						
Instrument na rzecz Pokoju	0	300	300	0		
Pozostałe *	502	448	186	380		
Ogółem - Komisja	***3.578***	***4.843***	***3.750***	***3.047***	***3.750***	***3.750***
Instrument inwestycyjny	450	338	450	450		
Dopłaty do oprocentowania	70	61	80	80		
Ogółem - EBI	***520***	***399***	***530***	***530***	***550***	***550***
OGÓŁEM	**4.098**	**5.241**	**4.280**	**3.577**	**4.300**	**4.300**

(*): Obejmuje zwłaszcza pewne wydatki na wsparcie, przede wszystkim na rzecz wspólnych instytucji i sekretariatu AKP oraz uruchomienie puli środków B, m.in. w związku z kryzysem cen żywności oraz na rzecz doraźnego mechanizmu FLEX, stosowanego w przypadku podatności na zagrożenia, w związku z trwającym kryzysem gospodarczym i finansowym.

Załącznik 2

Płatności zrealizowane w 2008 r. i przewidywane na lata 2009 i 2010

w mln EUR

	2008		2009		2010	
	Komunikat październik 2008 r	Zrealizowano	Komunikat październik 2008 r	Korekta	Komunikat październik 2008 r	Korekta
Regiony						
Afryka Wschodnia	627	699	844	743		
Afryka Zachodnia	804	829	916	778		
Afryka Środkowa	324	359	457	407		
Karaiby	217	239	264	296		
Pacyfik	68	64	85	65		
Afryka Południowa	366	376	380	400		
Suma cząstkowa	2.406	2.567	2.946	2.689		
Pozostałe						
Instrument na rzecz Pokoju	41	24	23	88		
Fundusz Wodny	100	105	70	108		
Kapitał podwyższonego ryzyka *	51	23	51	37		
Umorzony dług (PPTE)	180	80	0	100		
Fundusz Powierniczy na rzecz Infrastruktury	40	0	1	1		
Pozostałe	288	391	282	281		
Suma cząstkowa	***3.106***	***3.190***	***3.373***	***3.304***		
Stabex	34	25	2	17		
Ogółem - Komisja*	***3.140***	***3.215***	***3.375***	***3.321***	***3.600***	***3.600***
Instrument inwestycyjny	250	220	349	349	340	340
Dopłaty do oprocentowania	43	48	80	80	100	100
Ogółem EBI	***293***	***268***	***429***	***429***	***440***	***440***
OGÓŁEM Komisja+EBI	**3.433**	**3.483**	**3.804**	**3.750**	**4.040**	**4.040**

Płatności to kwoty „brutto", tj. przed odliczeniem umorzeń i odzyskanych kwot

* W tym dopłaty do oprocentowania związane z poprzednimi EFR.

** Przewidziana na 2009 r. kwota płatności w wysokości 3 321 mln EUR wynika z faktu, że w 2008 r. kwota płatności przewyższyła kwotę prognozowaną ze względu na migrację do nowego systemu rachunkowości.

Załącznik 3: Sytuacja finansowa w 2008 r. i prognozy na lata 2009 i 2010 (w mln EUR)

		Komunikat i decyzja październik* 2008			Korekta		
		KOMISJA	EBI	OGÓŁEM	KOMISJA	EBI	OGÓŁEM
	Stan na dzień 31.12.2007 **	**57**	**77**	**134**	**57**	**77**	**134**
2008	Składki za 2008 r., w tym:	3000	200	3200	3000	200	3200
	Pierwsza transza	*1635*	*170*	*1805*	*1635*	*170*	*1805*
	Druga transza	*1000*	*70*	*1070*	*1000*	*70*	*1070*
	Trzecia transza	*325*	*0*	*325*	*325*	*0*	*325*
	Przeniesienie	*40*	*-40*	*0*	*40*	*-40*	*0*
	Składki za 2009 r. - płatność zaliczkowa				233		233
	Spłaty***		140	140		129	129
	Kwoty odzyskane, odsetki i inne	75		75	84		84
	Płatności ogółem	-3140	-293	-3433	-3215	-268	-3483
	Płatności Stabex (już uregulowane)	34		34	25		25
	Przychody - specjalny fundusz DR Konga				2		2
2009	**Stan na dzień 31.12.2008**	**26**	**124**	**150**	**186**	**138**	**324**
	Składki za 2009 r., w tym	3300	165	3465	3300	165	3465
	Pierwsza transza	*1750*	*55*	*1805*	*1750*	*55*	*1805*
	Druga transza	*1100*	*90*	*1190*	*1100*	*90*	*1190*
	Trzecia transza	*450*	*20*	*470*	*450*	*20*	*470*
	Składki za 2009 r. wplacone w 2008 r.				-233		-233
	Spłaty		170	170		134	134
	Kwoty odzyskane, odsetki i inne	75		75	65		65
	Płatności ogółem	-3375	-429	-3804	-3321	-429	-3750
	Płatności Stabex (już uregulowane)	25		25	17		17
2010	**Stan na dzień 31.12.2009**	**51**	**30**	**81**	**14**	**8**	**22**
	Składki za 2010 r.	3500	240	3740	3500	240	3740
	Spłaty		200	200		188	188
	Kwoty odzyskane, odsetki i inne	75		75	65		65
	Płatności ogółem	-3600	-440	-4040	-3600	-440	-4040
	Płatności Stabex (już uregulowane)	32		32	30		30
	Stan na dzień 31.12.2010	**58**	**30**	**88**	**9**	**-4**	**5**

* Zob. komunikat Komisji COM(2008) 634 wersja ostateczna z dnia 7 października 2008 r. i decyzja Rady 14995/1/08 z dnia 3.11.2008 r. ze skorygowanymi danymi dla EBI

** Z wyłączeniem składek już przekazanych. Kwoty dostępne z operacyjnego punktu widzenia. Płatności to kwoty „brutto", tj. przed odliczeniem umorzeń i odzyskanych kwot.

*** Dochód i wpływy pieniężne, jakie EBI otrzymuje z operacji dokonywanych w ramach instrumentu inwestycyjnego z tytułu 9. i 10. EFR.

ZAŁĄCZNIK 4 – Składki poszczególnych państw członkowskich na EFR w roku budżetowym 2009 (*w EUR*)

Państwo członkowskie	**Udział**	Pierwsza transza		Druga transza		Trzecia transza		OGÓŁEM
		kwota wpłacona	kwota wpłacona	kwota wpłacona	kwota wpłacona	kwota wpłacona	kwota wpłacona	
	%	EBI	Komisja	EBI	Komisja	EBI	Komisja	wszystkie transze
NIEMCY	23,36	12.848.000	408.800.000	21.024.000	256.960.000	4.672.000	105.120.000	**809.424.000**
BELGIA	3,92	2.156.000	68.600.000	3.528.000	43.120.000	784.000	17.640.000	**135.828.000**
DANIA	2,14	1.177.000	37.450.000	1.926.000	23.540.000	428.000	9.630.000	**74.151.000**
HISZPANIA	5,84	3.212.000	102.200.000	5.256.000	64.240.000	1.168.000	26.280.000	**202.356.000**
FRANCJA	24,30	13.365.000	425.250.000	21.870.000	267.300.000	4.860.000	109.350.000	**841.995.000**
GRECJA	1,25	687.500	21.875.000	1.125.000	13.750.000	250.000	5.625.000	**43.312.500**
IRLANDIA	0,62	341.000	10.850.000	558.000	6.820.000	124.000	2.790.000	**21.483.000**
WŁOCHY	12,54	6.897.000	219.450.000	11.286.000	137.940.000	2.508.000	56.430.000	**434.511.000**
LUKSEMBURG	0,29	159.500	5.075.000	261.000	3.190.000	58.000	1.305.000	**10.048.500**
NIDERLANDY	5,22	2.871.000	91.350.000	4.698.000	57.420.000	1.044.000	23.490.000	**180.873.000**
PORTUGALIA	0,97	533.500	16.975.000	873.000	10.670.000	194.000	4.365.000	**33.610.500**
ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO	12,69	6.979.500	222.075.000	11.421.000	139.590.000	2.538.000	57.105.000	**439.708.500**
AUSTRIA	2,65	1.457.500	46.375.000	2.385.000	29.150.000	530.000	11.925.000	**91.822.500**
FINLANDIA	1,48	814.000	25.900.000	1.332.000	16.280.000	296.000	6.660.000	**51.282.000**
SZWECJA	2,73	1.501.500	47.775.000	2.457.000	30.030.000	546.000	12.285.000	**94.594.500**
OGÓŁEM	100,00	55.000.000	1.750.000.000	**90.000.000**	**1.100.000.000**	20.000.000	450.000.000	**3.465.000.000**